



Biuro Projektowe EL-TOR
Jakub Gawroński
ul. Wyszyńskiego 4/4
87-100 Toruń
NIP 879-263-13-92
tel. 666-355-964
e-mail: biuro.eltor@wp.pl

Egz. nr 1

TOM I: PROJEKT BUDOWLANY

Projekt wykonawczy

Tytuł projektu: Budowa przyłącza kablowego nn-0,4kV dla zasilania działki nr 747/1 w miejscowości Radziejów, ul. Szybka, gmina miasta Radziejów

Zlecenie nr/3127/9696MZI/2026/2600630/1
Według: P/26/016613, OBI/96/2600630

Lokalizacja: Województwo: Kujawsko-pomorskie
Powiat: Radziejowski
Gmina: 041101_1 Radziejów
Działka nr: 722, 746/1, 747/1
Obręb: 0001 Radziejów

Inwestor: Energa - Operator SA Oddział w Toruniu,
ul. Bema 128, 87-100 Toruń

Obszar stacji transformatorowej: SZYBKA 1 [STA6-1241]

Opracowujący: inż. Rafał Zielaskiewicz

Projektant: mgr inż. Jakub Gawroński

Branża elektryczna

Nr ewid.: POM/0272/PWBE/19

Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych oraz elektroenergetycznych

Potwierdzam zgodność wszystkich dokumentów
załączonych w projekcie z oryginałami

mgr inż. Jakub Gawroński

Toruń, sierpień 2026



Znak sprawy: WI.I.7843.2.180.2026.PK

Bydgoszcz, 16 września 2026 roku

Pełnomocnik inwestora:
Pan Jakub Gawroński
ul. Koniuchy 8/18
87-100 Toruń

Zaświadczenie

Wojewoda Kujawsko-Pomorski nie wniósł sprzeciwu do zgłoszenia inwestora: Energa Operator S.A. Oddział w Toruniu, reprezentowanego przez pełnomocnika: Pana Jakuba Gawrońskiego, z 7 września 2026 r. (wpływ do tut. organu 8 września 2026 r.), dla zamierzenia budowlanego dot. budowy przyłącza kablowego nN 0,4kV do działki nr 747/1 w m. Radziejów w pasie drogowym drogi wojewódzkiej nr 266, realizowanego działce nr ewid. 722 obręb 0001 Radziejów, gm. Radziejów.

Podstawa prawna

- art. 30 ust. 5aa ustawy z 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2026 r. poz. 524)

Załączniki

- zwrot 1 egz. zbędnej dokumentacji projektowej

Z up. WOJEWODY
KUJAWSKO-POMORSKIEGO
Agnieszka Żurawlew
Kierownik
Oddziału Architektury i Budownictwa
w Wydziale Infrastruktury

Z treścią klauzuli informacyjnej dotyczącej przetwarzania danych osobowych (RODO) można zapoznać się na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Kujawsko-Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Bydgoszczy pod <https://bip.bydgoszcz.uw.gov.pl/98/114/ochrona-danych-osobowych-rodo.html>

Radziejów dnia, 24.09.2026 r.

Energa Operator S.A.
Oddział w Toruniu
ul. Gen. Bema 128, 87-100 Toruń
Pełnomocnik - Jakub Gawroński

Na podstawie art. 30 ust. 5 ustawy Prawo Budowlane (Dz. U. z 2026r. poz. 524 t.j.) w sprawie pisma z dnia (31.08.2026r.) data wpływu do Starostwa Powiatowego w Radziejowie w dniu (01.09.2026r.) dotyczące zgłoszenia wykonania robót budowlanych z dnia (31.08.2026r.) data wpływu do tutejszego organu w dniu (01.09.2026r.) polegających na:

„Budowa przyłącza kablowego nn-0,4kV w celu zasilania działki o numerze ewidencyjnym 747/1 w miejscowości Radziejów, ul. Szybka, gmina Miasto Radziejów”. Przebieg robót budowlanych na działkach o numerach ewidencyjnych 746/1 oraz 747/1 w miejscowości Radziejów, ul. Szybka, gmina Miasto Radziejów wg zgłoszenia budowy (robót budowlanych) wraz z załącznikami.

Starostwo Powiatowe w Radziejowie Wydział Geodezji Kartografii Architektury i Budownictwa, informuję iż zgłoszenie zostało przyjęte, zarejestrowane pod pozycją nr GB.III.6743.1.455.2026 i nie wniesiono sprzeciwu co do zakresu i terminu realizacji robót objętych zgłoszeniem.

Z up. STAROSTY

~~Przemysław Olkiewicz~~
~~inspektor~~
~~ds. Budownictwa i Architektury~~

Otrzymują:

- ① Jakub Gawroński – pełnomocnik inwestora,
2. a/a,

Do wiadomości:

1. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego w Radziejowie,
2. Burmistrz Miasta Radziejów.

KLAUZULA INFORMACYJNA

pozwolenie na budowę

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/W – ogólne rozporządzenie o ochronie danych, informujemy, iż:

Administratorem Twoich danych osobowych będzie **Starosta Radziejowski**. Możesz się z nim kontaktować w następujący sposób: listownie na adres siedziby: **ul. Kościuszki 17, 88-200 Radziejów**, e-mailowo: **powiat@radziejow.pl**, telefonicznie **054 285 35 53**. Do kontaktów w sprawie ochrony Twoich danych osobowych został także powołany inspektor ochrony danych, z którym możesz się kontaktować wysyłając e-mail na adres: **iod@radziejow.pl**

1. Twoje dane osobowe przetwarzane będą na podstawie:
 - 1) art. 6 ust. 1 lit c RODO w celu wykonania obowiązków prawnych ciążyących na administratorze wynikających z zadań określonych w przepisach szczególnych jakim jest ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz.U. 2019 poz. 511), która w Rozdziale 2 określa zakres działania i zadania powiatu. Działaniami takimi są np.: wydanie decyzji administracyjnej, postanowienia lub zaświadczenia i ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. (Dz. U. z 2018 r., poz. 1202 z późn. zm.) w celu rozpatrzenia wniosku i wydania decyzji o pozwoleniu na budowę.
 - 2) art. 6 ust. 1 lit a RODO na podstawie zgody. Zgoda jest wymagana, gdy uprawnienie do przetwarzania danych osobowych nie wynika wprost z przepisów prawa, np. podanie nr telefonu, adresu e-mail.
2. Twoje dane osobowe administrator może ujawniać odbiorcom, którymi są m.in.: podmioty świadczące usługi telekomunikacyjne, pocztowe, bankowe, ubezpieczeniowe, jednostki organizacyjne administratora, które będą realizować jego ustawowe zadania, sądy, organy ścigania, podatkowe, notariusze, radcowie prawni, podmioty kontrolujące administratora oraz inne podmioty uprawnione do uzyskania Twoich danych osobowych, ale wyłącznie na podstawie obowiązujących przepisów. Twoje dane osobowe także będą ujawnione pracownikom i współpracownikom administratora w zakresie niezbędnym do wykonywania przez nich obowiązków.

Twoje dane osobowe możemy także przekazywać podmiotom, które przetwarzają je na zlecenie administratora tzw. podmiotom przetwarzającym, są nimi np.: podmioty świadczące usługi informatyczne oraz inne wykonujące wyspecjalizowane usługi, jednakże przekazanie Twoich danych nastąpić może tylko wtedy, gdy zapewnią one odpowiednią ochronę Twoich praw.
3. Twoje dane osobowe przetwarzane będą do czasu istnienia podstawy do ich przetwarzania, w tym również przez okres przewidziany w przepisach dotyczących przechowywania i archiwizacji dokumentacji i tak:
 - 1) do 10 lat od dnia wykonania ostatniej czynności związanej z przetwarzaniem danych osobowych,
 - 2) w zakresie danych, gdzie wyraziłeś zgodę na ich przetwarzanie, do czasu cofnięcia zgody, nie dłużej jednak niż do czasu, do czasu wskazanego w ppkt. 1.
4. W związku z przetwarzaniem danych osobowych przez Administratora masz prawo do:
 - 1) dostępu do treści danych na podstawie art. 15 RODO;
 - 2) sprostowania danych na podstawie art. 16 RODO;
 - 3) usunięcia danych na podstawie art. 17 RODO, jeżeli:
 - a) wycofasz zgodę na przetwarzanie danych osobowych;
 - b) dane osobowe przestaną być niezbędne do celów, w których zostały zebrane lub w których były przetwarzane;
 - c) dane są przetwarzane niezgodnie z prawem;
 - 4) ograniczenia przetwarzania danych na podstawie art. 18 RODO, jeżeli:
 - a) osoba, której dane dotyczą, kwestionuje prawidłowość danych osobowych;
 - b) przetwarzanie jest niezgodne z prawem, a osoba, której dane dotyczą, sprzeciwia się usunięciu danych osobowych, żądając w zamian ograniczenia ich wykorzystywania;
 - c) administrator nie potrzebuje już danych osobowych do celów przetwarzania, ale są one potrzebne osobie, której dane dotyczą, do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń;
 - d) osoba, której dane dotyczą, wniosła sprzeciw wobec przetwarzania – do czasu stwierdzenia, czy prawnie uzasadnione podstawy po stronie administratora są nadrzędne wobec podstaw sprzeciwu osoby, której dane dotyczą;
 - 5) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych na podstawie art. 21 RODO, wobec przetwarzania danych osobowych opartego na art. 6 ust. 1 lit. e RODO;
 - 6) cofnięcia zgody w dowolnym momencie. Cofnięcie zgody nie wpływa na przetwarzanie danych dokonywane przez administratora przed jej cofnięciem.
5. Podanie Twoich danych:
 - 1) jest wymogiem ustaw na podstawie, których działa administrator. Jeżeli odmówisz podania Twoich danych lub podasz nieprawidłowe dane, administrator nie będzie mógł zrealizować celu do jakiego zobowiązują go przepisy prawa,
 - 2) jest dobrowolne i odbywa się na podstawie Twojej zgody, która może być cofnięta w dowolnym momencie
6. Przysługuje Ci także skarga do organu do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznasz, iż przetwarzanie Twoich danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.
7. Twoje dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.
8. Administrator nie przekazuje danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowych.

Od Wioletta Bogucka
Dział Dokumentacji Energetycznej
Rejon Dystrybucji w Radziejowie

Do Biuro Projektowe EL-TOR
Jakub Gawroński
ul. Wyszyńskiego 4/4
87-100 Toruń

T 56 470 6382

Znak EOP/KD/9/2026/09/01626
Dot. Uzgodnienia projektu
budowlanego
U/96MMD/9/278/2026

Radziejów, dn.07.09.2026 roku

W odpowiedzi na pismo w sprawie uzgodnienia dokumentacji projektowej dla zadania nr OBI/96/2600630 – budowa kabla w celu zasilenia budynku mieszkalnego - jednorodzinnego na dz.nr 747/1 w m. Radziejów, ul. Szybka, gm. Radziejów, informujemy, że **projekt uzgadniamy z uwagą:**

1. W projekcie technicznym przekazywanym Enerdze Operator SA należy zamazać w sposób uniemożliwiający odczytanie danych osobowych projektanta lub pełnomocnika zawartych w:

- uprawnieniach projektowych
- oświadczeniach o wykonaniu projektu
- zaświadczeniu o przynależności do właściwej izby inżynierów budownictwa
- zgłoszenie zamiaru robót budowlanych

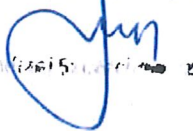
Nadano numer złącza kablowego (P1-Rs/LZV/F) – Z9637353 – dz.nr 747/1

Pracę wykonać w technologii PPN.

Uzgodnieniu podlegają urządzenia do granicy zarządu stron.
Uzgodnienie ważne jest dwa lata

Z poważaniem

Kierownik Działu
Dokumentacji Energetycznej



Nazwa i adres obiektu (zamówienia): Budowa przyłącza kablowego nn SZYBKA 1

I. Dotyczy tylko robót na nN:

1. Prace na niskim napięciu winny być wykonywane w technologii PPN.
2. Jeżeli z przyczyn obiektywnych nie można wykonać prac w technologii PPN to dopuszcza się wyłączenie i:

- a) dopuszczenie do prac na sieci nN realizuje:

WYKONAWCA ☐SPNS ☐

- b) agregat zapewnia:

WYKONAWCA ☐ENERGA ☐

- Ilość moc.....
- Ilość moc.....
- Ilość moc.....

- Ilość moc.....
- Ilość moc.....
- Ilość moc.....

II. Dotyczy robót na SN, bądź SN i nN:

1. Dopuszczenie do prac na sieciach SN realizuje:

WYKONAWCA ☐SPNS ☐

2. Zakres zlecenia wymaga pracy agregatów:

TAK ☐NIE ☒

3. Agregat zapewnia:

WYKONAWCA ☐ENERGA ☐

- Ilość moc..... czas
- Ilość moc..... czas
- Ilość moc..... czas
- Ilość moc..... czas
- Ilość moc..... czas

- Ilość moc.....
- Ilość moc.....
- Ilość moc.....
- Ilość moc.....
- Ilość moc.....
- Ilość moc.....

4. Maksymalny czas wyłączeń odbiorców *:

- ilość wyłączeń :-.....

- czas wyłączeń :-.....

5. Maksymalny czas pracy przez Wykonawcę na urządzeniach ustala się na 1..... dni roboczych.

6. Uwagi:

.....PPN.....

Sporządził

Pracownik MZE:

Piotr Sawiński

Zatwierdził:

Kierownik MZE

Kierownik Oddziału
Zarządzania Eksploatacją

Piotr Sawiński

Spis treści

1.	Zakres opracowania	4
2.	Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń.....	4
3.	Oświadczenia projektanta.....	5
4.	Uprawnienia budowlane	6
5.	Podstawa opracowania.....	9
6.	Uzgodnienie z Energa-Operator S.A.....	13
7.	Odpis protokołu z narady koordynacyjnej	16
8.	Uzgodnienia branżowe	19
9.	Decyzje administracyjne.....	19
10.	MPZP lub decyzja lokalizacyjna	25
11.	Stan istniejący	25
11.1.	Istniejące zagospodarowanie terenu.....	25
11.2.	Istniejąca infrastruktura elektroenergetyczna.....	25
11.3.	Podstawa opracowania technicznego.....	25
12.	Rozbiórki	25
13.	Linia SN.....	25
14.	Stacja transformatorowa SN/nn	25
15.	Linia nn.....	25
16.	Oświetlenie uliczne.....	25
17.	Przyłącza SN.....	25
18.	Przyłącze nn (kablowe)	26
19.	Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN	27
20.	Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn	27
21.	Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn	27
22.	Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii napowietrznej SN.....	27
23.	Ochrona od porażeń prądem elektrycznym stacji tr. SN/nn	27
24.	Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w sieci nn	27

25.	Obliczenia techniczne	28
25.1.	Dane wyjściowe	28
25.2.	Sprawdzenie skuteczności samoczynnego wyłączenia zasilania.....	28
	<i>Tab. 1. Obl. skuteczności ochrony przeciwporażeniowej.....</i>	<i>29</i>
26.	Opinia geotechniczna	30
27.	Zestawienie danych na umieszczenie urządzeń w pasie drogowym.....	30
	<i>Tab. 2. Zestawienie danych na umieszczenie w pasie drogowym.....</i>	<i>30</i>
28.	Kolizje / skrzyżowania	30
29.	Ingerencja w zielenią wysoką	31
30.	Ochrona konserwatorska	31
31.	Opis projektu zagospodarowania terenu	31
32.	Obszar oddziaływania inwestycji	31
33.	Uwagi	32
34.	Zestawienia montażowe	33
	<i>Tab. 3. Zestawienie podstawowych materiałów</i>	<i>34</i>
35.	Projekt zagospodarowania terenu	35
	<i>Rys. E.1. Projekt zagospodarowania terenu.....</i>	<i>36</i>
36.	Schemat jednokreskowy	37
	<i>Rys. E.2. Schemat zasilania.....</i>	<i>38</i>
37.	Inne rysunki	39
38.	Informacja BIOZ	40

1. Zakres opracowania

W zakresie opracowania jest budowa przyłącza elektroenergetycznego kablowego nn-0,4kV typu YAKXS 4x35mm² wraz z szafką pomiarową nn-0,4kV typu P1-Rs/LZV/F.

Powyższa inwestycja ma na celu przystosowanie i doprowadzenie sieci elektroenergetycznej do działki nr 747/1 w miejscowości Radziejów ul. Szybka, gmina miasta Radziejów według planu zagospodarowania terenu na rys. E.1.

2. Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń

Zasilanych ze stacji transformatorowej SN/nn SZYBKA 1 [STA6-1241]

Wymiana pojedynczego słupa SN:	-----	
Linia napowietrzna SN:	-----	
Rozłącznik napowietrzny SN:	-----	
Linia kablowa SN:	-----	
Mufy kablowe	-----	
Głowice kablowe	-----	
Ograniczniki przepięć	-----	
Złącze kablowe SN:	-----	
Stacja transformatorowa SN/nn:	-----	
Transformator:	-----	
Wymiana pojedynczego słupa nn:	-----	
Linia napowietrzna nn:	-----	
Przyłącze napowietrzne:	-----	
Szafka pomiarowa:	-----	
Przyłącze/a kablowe:	YAKXS 4x35mm ²	6m / 18m
Szafka pomiarowa:	P1-Rs/LZV/F	1 kpl.
Linia kablowa nn:	-----	
Kablowa rozdzielnica szafowa:	-----	
Słupowy rozł. bezpiecznikowy:	-----	
Przecisk:	-----	
Przewiert sterowany:	-----	

3. Oświadczenia projektanta

Oświadczenie o kompletności projektu, wynikające z Ustawy Prawo Budowlane

Oświadczam, że niniejsze opracowanie w zakresie budowy przyłącza kablowego nn-0,4kV na terenie działek nr 722, 746/1, 747/1 w miejscowości Radziejów ul. Szybka, gmina miasta Radziejów dla zasilania działki nr 747/1, zgodnie z treścią art. 34, ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 07.07.1994r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2021r. poz. 2351 z późn. zm), zostało wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami, zasadami wiedzy technicznej, prawa budowlanego oraz jest kompletny z punktu widzenia celu któremu ma służyć.

Oświadczenie o wykonaniu projektu zgodnie ze Standardami Technicznymi EOP SA

Oświadczam, że niniejsze opracowanie zostało wykonane zgodnie ze Standardami Technicznymi, obowiązującymi w Energa – Operator SA, opublikowanymi na stronie internetowej www.energa-operator.pl, aktualnymi na dzień składania oświadczenia.

PROJEKTANT

mgr inż. Jakub Gawroński

Nr upr. POM/0272/PWBE/19

4. Uprawnienia budowlane

POMORSKA OKRĘGOWA
KOMISJA KWALIFIKACYJNA
POMORSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA
ul. 11 Maja 100, 80-200 Gdańsk
tel. 58 349 27 00, 349 27 01, 349 27 02

Gdańsk, 30 grudnia 2019 r.

sygn. akt. 348/POM/OKK/19

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust.1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1117 ze zm.) i art. 12 ust. 2, ust. 3 i ust. 4c pkt 3, art. 14 ust. 1 pkt 4c, art. 15a ust. 1 i ust. 22 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1186 ze zm.) i art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t. j. Dz. U. z 2018 r., poz. 2096 ze zm.), po ustaleniu, że spełnione zostały warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym,

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna
Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa**
stwierdza, że:

Pan Jakub Gawroński
magister inżynier elektrotechniki

otrzymuje

UPRAWNIENIA BUDOWLANE
numer ewidencyjny: POM/0272/PWBE/19

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych**

UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

Pan Jakub Gawroński upoważniony jest:

I. Na podstawie art. 12 ust.1 pkt 1-5, art. 13 ust. 3 i 4, art. 15a ust. 1 i ust. 22 ustawy Prawo budowlane (t. j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1186 ze zm.), w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, bez ograniczeń do:

- a) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- b) kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi,
- c) kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
- d) wykonywania nadzoru inwestorskiego,
- e) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych,
- f) sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie specjalności niniejszych uprawnień,
- g) projektowania obiektu budowlanego i kierowania robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym, takim jak: sieci, instalacje i urządzenia elektryczne i elektroenergetyczne, w tym kolejowe, trolejbusowe i tramwajowe sieci trakcyjne, sieci trakcyjne metra, wraz z instalacjami i urządzeniami technicznymi zasilania, w tym kolejowej, trolejbusowej i tramwajowej sieci trakcyjnej, sieci trakcyjne metra oraz elektrycznego ogrzewania rozjazdów.

Pouczenie

Od decyzji niniejszej służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Gdańsku, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Zgodnie z treścią art. 127a ustawy Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 2096 ze zm.):

§ 1. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

§ 2. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

W przypadku złożenia przez stronę oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do odwołania od decyzji (określonego w § 2) stronie nie przysługuje prawo do odwołania się ani skargi do sądu administracyjnego.

Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej:



PRZEWODNICZĄCY
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

dr inż. Marek Wesołowski

ZASTĘPCA PRZEWODNICZĄCEGO
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

mgr inż. Maciej Malinowski

CZŁONEK
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

prof. dr hab. inż. Ziemowit Suligowski

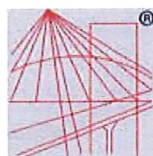
Otrzymują:

1. Pan Jakub Gawroński

2. Okręgowa Rada Izby

3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego

4.a/a



P O L S K A
I Z B A
I N Ż Y N I E R Ó W
B U D O W N I C T W A

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

POM-INZ-848-Y45 *

Pan Jakub Gawronski o numerze ewidencyjnym POM/IE/0138/20

adres zamieszkania

jest członkiem Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2026-01-01 do 2026-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2025-12-15 14:33:11 roku przez:

Krzysztof Wilde, Przewodniczący Rady Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

[Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.]

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



5. Podstawa opracowania

Operator



Numer P/26/016613	Miejscowość Radziejów	Data 13-03-2026
-------------------	-----------------------	-----------------

WARUNKI PRZYŁĄCZENIA DO SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu

1. Przyłączany obiekt:
Nazwa: budynek mieszkalny - jednorodzinny
Adres (Nr działki): Radziejów, ul. Szybka 9
gm. Radziejów, działka numer Radziejów -747/1
2. Grupa przyłączeniowa: grupa V
3. Moc przyłączeniowa: 12.5 kW
4. Miejsce przyłączenia:
GPZ - Piotrków Kujawski [GPZ6-0035]
Linia 15 kV GPZ Piotrków - Radziejów [SN 6-0035-01]
Stacja SN/nn SZYBKA 1 [STA6-1241]
Obwód nn Piotrków [NN 6-1241-02]
Obiekt Obwód [nN] Piotrków [NN 6-1241-02]
słup linii napowietrznej nN
5. Miejsce dostarczania energii elektrycznej:
w szafce pomiarowej z układem pomiarowo-rozliczeniowym - zaciski na listwie licznika w kierunku instalacji odbiorczej;
6. Rodzaj przyłącza: kablowe
7. Zakres prac niezbędnych do realizacji przyłączenia oraz wymagania w zakresie wyposażenia niezbędnego do współpracy z siecią:
 - 7.1. Zakres inwestycji realizowanych przez ENERGA-OPERATOR SA
 - 7.1.1. Urządzenia WN i SN:
-
 - 7.1.2. Stacja transformatorowa:
-
 - 7.1.3. Urządzenia nn:
Od najbliższego słupa odpowiadającemu realizowanemu przyłączeniu wybudować przyłączy kablowe o przekroju kabla min. YAKXS 4x35mm² dł. ok. 20m. Projektowany kabel zakończyć szafką pomiarową typu P1-Rs/LZV/F. Projektowaną szafkę zabudować w linii - granicy działki nr 747/1 od strony drogi w miejscu umożliwiającym swobodny odczyt wskazań stanu licznika. Całość dostosować do przewidywanego poboru mocy.
 - 7.1.4. Wyposażenie urządzeń, instalacji lub sieci, niezbędne do współpracy z siecią, do której instalacje lub sieci są przyłączane:
sieć/instalację odbiorczą należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami
 - 7.1.5. Zabezpieczenie sieci przed zakłóceniami elektrycznymi powodowanymi przez urządzenia, instalacje lub sieci wnioskodawcy:
urządzenia i instalacje Odbiorcy nie mogą powodować zakłóceń w sieci
 - 7.1.6. Dostosowanie przyłączanych urządzeń, instalacji lub sieci do systemów sterowania dyspozytorskiego:
-
 - 7.1.7. Demontaże:
-
- 7.2. Zakres inwestycji realizowanych przez Podmiot Przyłączany:
Zalicznikowo z projektowanej szafki zasilic budynek mieszkalny - jednorodzinny na działce 747/1.
Odbiorca wykona instalację przyłączaną w obiekcie przyłączanym do poboru mocy, od miejsca rozgraniczenia własności stron. Wykonanie tych czynności powinno zostać potwierdzone w "Oświadczeniu o gotowości instalacji przyłączanej";
8. Wymagany stopień skompensowania mocy bierniej:
tgφ QI: 0.4

ENERGA
OPERATOR

tgφ QIV: 0

9. Wymagania dotyczące układu pomiarowo-rozliczeniowego i systemu pomiarowo-rozliczeniowego:
- 9.1. Miejsce zainstalowania:
na granicy działki
- 9.2. Rodzaj i prąd znamionowy oraz miejsce usytuowania zabezpieczenia przedlicznikowego / głównego:
wyłącznik nadmiarowo - prądowy bez członu zwarciovego (ogranicznik mocy) - 3-fazowy o prądzie znamionowym 25 A,
zainstalowane w szafce pomiarowej
- 9.3. Sposób pomiaru: bezpośredni
- 9.4. Rodzaj mierzonej energii: Energia elektryczna czynna pobrana, Moc maksymalna pobrana, Straty nieobecne/ pomijalnie małe
- 9.5. Przystosowanie układu pomiarowo-rozliczeniowego do systemów zdalnego odczytu danych pomiarowych
Nie wymagane;
- 9.6. Wymagania dodatkowe:
- a) Dla pomiaru pośredniego lub półpośredniego, zastosować odpowiednie przekładniki i listwę kontrolno-pomiarową a w obwodach wtórnych pomiaru wykonać zabezpieczenie obwodów napięciowych liczników oraz optyczną sygnalizację zaniku napięcia.
 - b) Dla poszczególnych etapów budowy przewidzieć pomiar dostosowany do poboru mocy.
 - c) Urządzenia pomiarowe winny być osłonięte i przystosowane do oplombowania.
 - d) Wymagania techniczne dla układów transmisji danych pomiarowych określone są w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej ENERGA-OPERATOR SA
 - e) inne:
-
10. Dane dotyczące sieci oraz parametry w zakresie elektroenergetycznej automatyki zabezpieczeniowej i systemowej
- 10.1. Dotyczy sieci o napięciu do 1 kV:
- a) Układ sieci TN-C
 - b) Napięcie znamionowe sieci 0,4 kV
 - c) Maksymalny prąd zwarciov w sieci 26 kA
Rzeczywistą wartość prądu zwarciovego oblicza projektant.
 - d) System ochrony od porażeń Samoczynne wyłączenie zasilania
- 10.2. Dotyczy sieci o napięciu powyżej 1 kV:
- a) Sposób pracy punktu neutralnego sieci -
 - b) Napięcie znamionowe sieci - kV
 - c) Prąd zwarcia doziemnego - A
 - d) Czas wyłączenia zwarcia doziemnego - s
 - e) Moc zwarciova na szynach 15 kV - MVA
 - f) Czas wyłączenia zwarcia wielofazowego - s
w stacji 110/15 kV GPZ Piotrków Kujawski
Rzeczywistą wartość prądu zwarcia wielofazowego oblicza projektant na podstawie mocy zwarciovej.
 - g) System ochrony od porażeń uziemienie ochronne
- 10.3. Inne:
-
11. Dane znamionowe urządzeń, instalacji i sieci oraz dopuszczalne graniczne parametry ich pracy
- | Rodzaj urządzenia/instalacji/sieci | Napięcie znam. [kV] | Moc znam. [kW] | Prąd rozruchu [A] |
|------------------------------------|---------------------|----------------|-------------------|
| | | | |
12. Inne ustalenia:
- 12.1. Dotyczy projektu budowlanego:

Pełny projekt budowlany.

Dane do obliczeń: Transf. 160kVA, Ib-80A, AL 3x35+50mm² dł. 50m (do słupa nr 201).

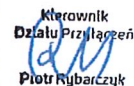
Opracować projekt budowlany zgodnie z obowiązującymi w ENERGA-OPERATOR SA standardami technicznymi i Wytocznymi do Projektowania i uzgodnić z ENERGA - OPERATOR SA Oddział w Toruniu, Rejon Dystrybucji w Radziejowie.

- 12.2. Dotyczy współpracy ruchowej:
nie jest wymagana
- 12.3. Dotyczy umowy o przyłączenie:
-
- 12.4. Inne wymagania:
-
13. Użytkowane urządzenia elektryczne powinny spełniać wymagania określone w obowiązujących przepisach dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej.
14. Przy realizacji niniejszych warunków przyłączenia należy uwzględnić wymagania określone w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej obowiązującej na terenie działania ENERGA-OPERATOR SA.
15. Standardy jakościowe energii elektrycznej określa Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 4 maja 2007 roku (Dz.U. Nr 93 poz. 623 z 2007 r.).
ENERGA-OPERATOR SA nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii do sieci elektroenergetycznej dla ww. obiektu. Należy liczyć się z możliwością przerw w dostawie energii elektrycznej. Bezprzerwową dostawę energii elektrycznej można zapewnić jedynie poprzez zainstalowanie własnego źródła energii (np. agregatu prądotwórczego, urządzenia UPS, itp.) po uprzednim uzgodnieniu warunków jego instalacji z ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu
16. Zawarcie umowy o przyłączenie stanowi podstawę do rozpoczęcia realizacji prac projektowych i budowlano-montażowych, na zasadach określonych w tej umowie. Projekt umowy o przyłączenie stanowi załącznik do niniejszych warunków.
17. Warunki przyłączenia są ważne 2 lata od dnia ich doręczenia.
Po zawarciu umowy o przyłączenie warunki przyłączenia ważne są w okresie obowiązywania umowy o przyłączenie.
18. Działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 roku – Prawo energetyczne (Dz. U. nr 54 poz. 348 z późn. zm.) w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku (Dz. U. nr 89 poz. 414 z późn. zm.) ENERGA-OPERATOR SA oświadcza, że zapewni dostawę energii dla obiektu przyłączonego:
- po przyłączeniu obiektu do sieci elektroenergetycznej na podstawie niniejszych warunków przyłączenia oraz w oparciu o umowę o przyłączenie, jaka zostanie zawarta pomiędzy Podmiotem Przyłączanym a ENERGA – OPERATOR SA,
- po zawarciu umowy o świadczenie usług dystrybucji lub umowy kompleksowej.

Niniejsze oświadczenie jest oświadczeniem w rozumieniu art. 34 ust. 3, pkt. 3 ustawy - Prawo budowlane.

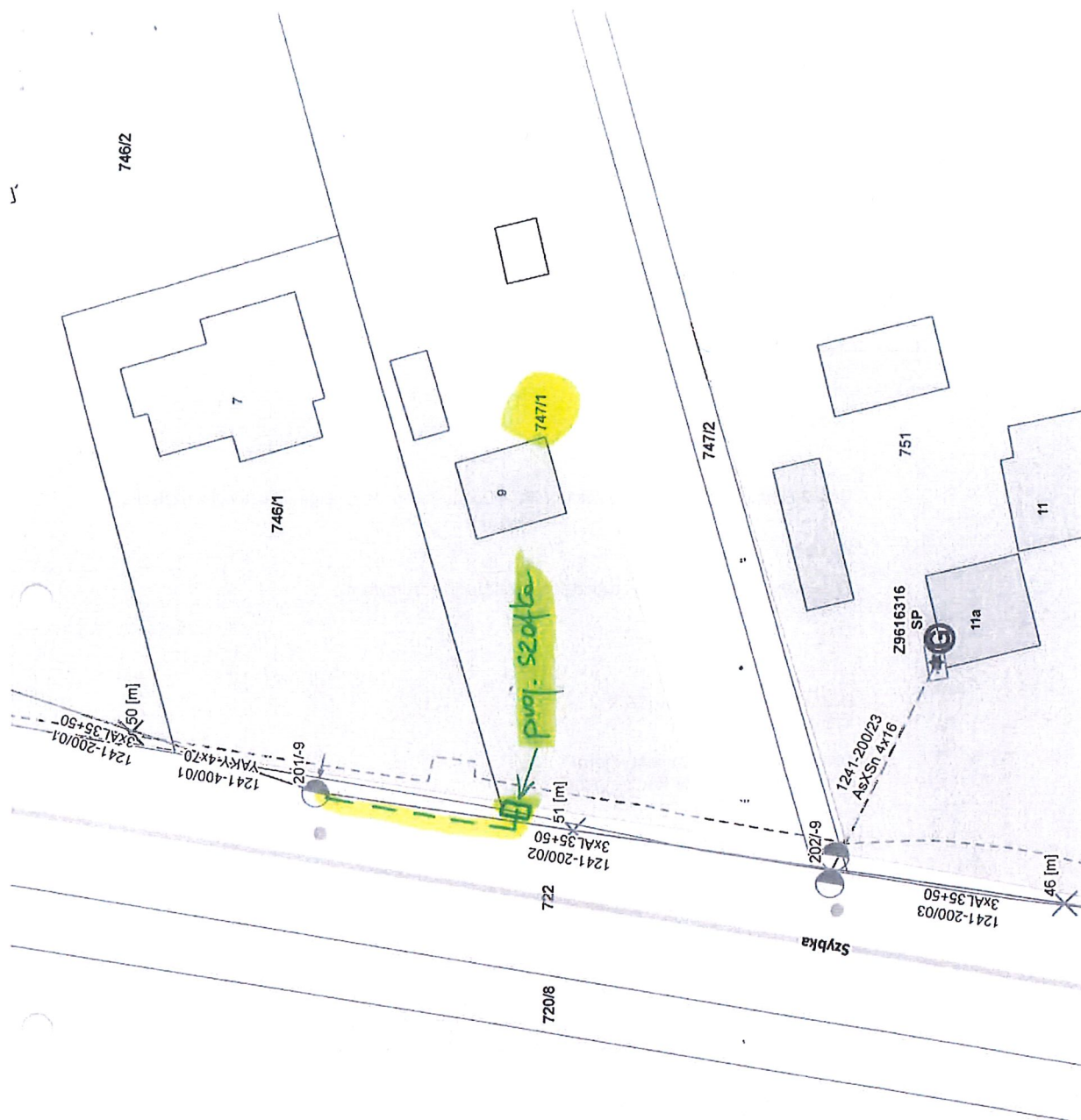

Mańkowski Michał

OPRACOWAŁ
tel. 56 470 63 78


Kierownik
Działu Przyłączeń
Piotr Rybarczyk

ZATWIERDZIŁ

- Otrzymują:
1. Wnioskodawca
 2. ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie
ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów



720/7

Inżynier ds. Przyłączeń
Michał Mielkowski
 Michał Mielkowski

6. Uzgodnienie z Energa-Operator S.A.

- Uzgodnienie koncepcji zasilania

21.07.2026, 07:53

Gmail - Pd: umowa nr /3127/9696MZI/2026/2600630/1



eltor projekty <eltorprojekty@gmail.com>

Pd: umowa nr /3127/9696MZI/2026/2600630/1

1 wiadomość

biuro.eltor@wp.pl <biuro.eltor@wp.pl>
Do: eltorprojekty <eltorprojekty@gmail.com>

20 lipca 2026 14:54

Dnia 20 lipca 2026 14:50 Tomczak Dorota <Dorota.Tomczak@energa-operator.pl> napisał(a):

Witam

W załączeniu przesyłam skan uzgodnionej koncepcji. Pozdrawiam

Dorota Magdalena Tomczak
Kierownik

Dział Zarządzania Inwestycjami
Rejon Dystrybucji w Radziejowie

T +48 56 470 6393

K +48 723 289 038
dorota.tomczak@energa-operator.pl

Energa-Operator S.A.

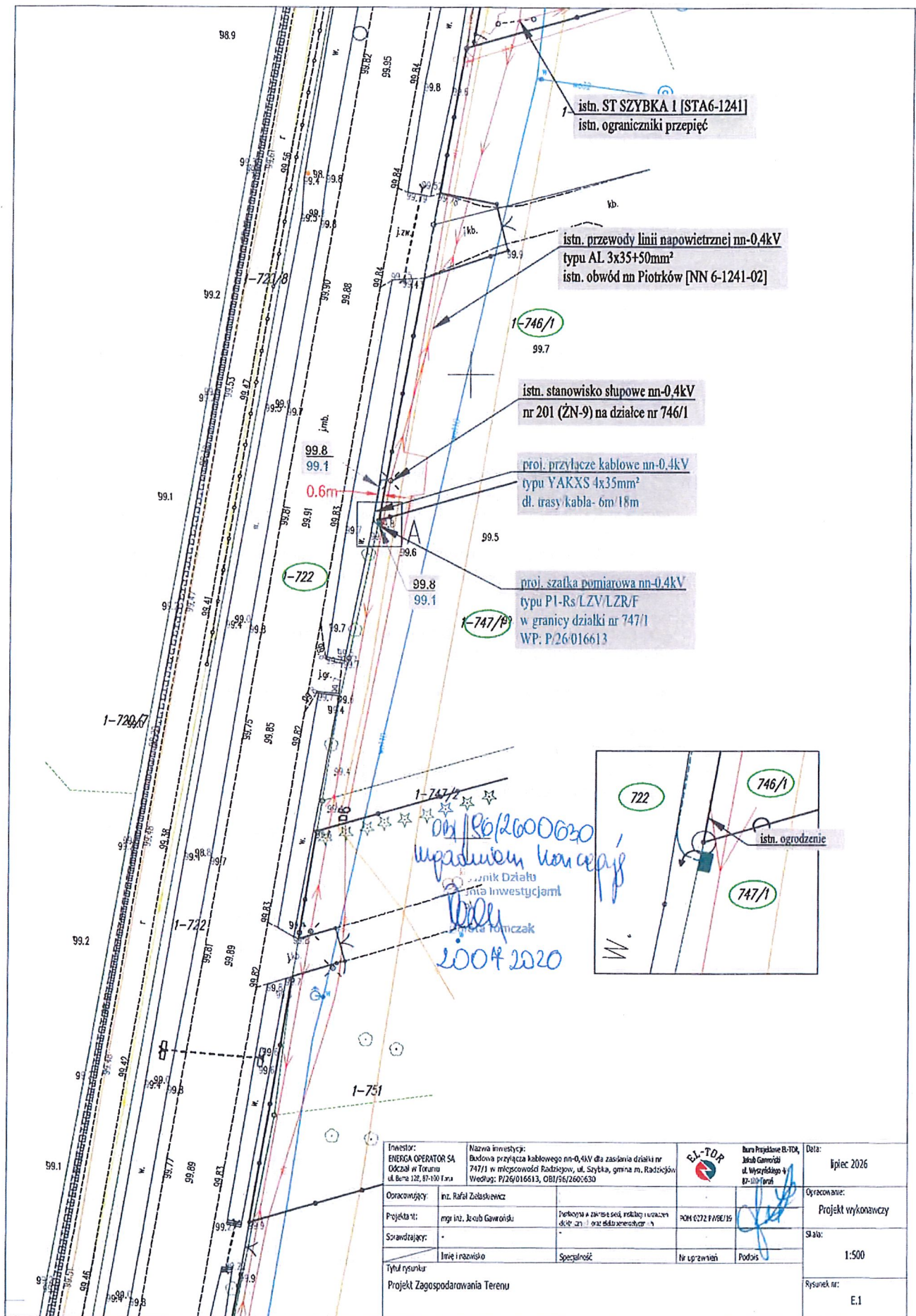
Oddział w Toruniu
ul. Gen. Bema 128, 87-100 Toruń
www.energa-operator.pl

Sąd Rejonowy Gdańsk - Północ, VII Wydział Gospodarczy
Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000033455, NIP: 583-000-11-90,
Regon 190275904, Kapitał zakładowy/wpłacony 1 356 110 400 zł

Niniejsza wiadomość wraz z załącznikami zawiera informacje poufne, chronione w ENERGA-OPERATOR SA.

Jeżeli otrzymali Państwo tę wiadomość przez pomyłkę prosimy o poinformowanie nas o tym fakcie pocztą elektroniczną oraz skasowanie tej wiadomości.

 **SKM_C250I26072014170.pdf**
135K



- Uzgodnienie dokumentacji projektowej



Od Wioletta Bogucka
Dział Dokumentacji Energetycznej
Rejon Dystrybucji w Radziejowie

Do Biuro Projektowe EL-TOR
Jakub Gawroński
ul. Wyszyńskiego 4/4
87-100 Toruń

T 56 470 6382

Znak EOP/KD/9/2026/09/01626
Dot. Uzgodnienia projektu
budowlanego
U/96MMD/9/278/2026

Radziejów, dn.07.09.2026 roku

W odpowiedzi na pismo w sprawie uzgodnienia dokumentacji projektowej dla zadania nr OBI/96/2600630 – budowa kabla w celu zasilenia budynku mieszkalnego - jednorodzinnego na dz.nr 747/1 w m. Radziejów, ul. Szybka, gm. Radziejów, informujemy, że **projekt uzgadniamy z uwagą:**

1. W projekcie technicznym przekazywanym Enerdze Operator SA należy zamazać w sposób uniemożliwiający odczytanie danych osobowych projektanta lub pełnomocnika zawartych w:

- uprawnieniach projektowych
- oświadczeniach o wykonaniu projektu
- zaświadczeniu o przynależności do właściwej izby inżynierów budownictwa
- zgłoszenie zamiaru robót budowlanych

Nadano numer złącza kablowego (P1-Rs/LZV/F) – Z9637353 – dz.nr 747/1

Pracę wykonać w technologii PPN.

Uzgodnieniu podlegają urządzenia do granicy zarządu stron.

Uzgodnienie ważne jest dwa lata

Z poważaniem

Kierownik Działu
Dokumentacji Energetycznej

T +48 56 470 61 00
F +48 56 470 64 40
Regon 190275904-00122
NIP 583-000-11-90

Energa-Operator S.A.
ul. Marynarki Polskiej 130, 80-557 Gdańsk
Oddział w Toruniu
ul. Gen. Bema 128, 87-100 Toruń
torun@energa-operator.pl
www.energa-operator.pl

Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ
VII Wydział Gospodarczy KRS
KRS 0000633455

nr konta: 61 1240 6292 1111 0010 3649 1837
Kapitał zakładowy/wpłacony 1 356 110 400 zł



7. Odpis protokołu z narady koordynacyjnej

RADZIEJÓW 2026-08-11

STAROSTA RADZIEJOWSKI

(nazwa organu, który przeprowadza naradę koordynacyjną)

GB.IV.6630.1.97.2026

(znak sprawy)

PROTOKÓŁ

z narady koordynacyjnej zakończonej w dniu:

2026-08-11

Przewodniczący narady:

Mariusz Dybowski inspektor ds geodezji i kartografii protokolant
(imię i nazwisko oraz stanowisko służbowe)

Sposób przeprowadzenia narady:

za pomocą środków komunikacji elektronicznej

Wnioskodawca	Inwestor
Biuro Projektowe EL-TOR, Jakub Gawroński Kard. St. Wyszyńskiego 4/4 87-100 Toruń	ENERGA-OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie ul. Brzeska 19 88-200 Radziejów

Zakres obszarowy przedmiotu narady koordynacyjnej				
Nr gminy	Nr obrębu	Działka	Nazwa gminy	Nazwa obrębu
011	1	722	RADZIEJÓW-m.	Radziejów m.
011	1	746/1	RADZIEJÓW-m.	Radziejów m.
011	1	747/1	RADZIEJÓW-m.	Radziejów m.

Opis przedmiotu narady koordynacyjnej	
Lp.	Nazwa asortymentu
1	załączniki elektroenergetyczne

INSTYTUCJE BIORĄCE UDZIAŁ W NARADZIE KOORDYNACYJNEJ			
Lp.	Nazwa Instytucji	Imię, nazwisko uzgadniającego Data	Stanowisko uczestnika
1	Przewodniczący Narad Koordynacyjnych Mariusz Dybowski Inspektor ds.Geodezji i Kartografii	Mariusz Dybowski 2026-08-10 08:37:08	Należy uzyskać zgodę właściciela działki nr 722 - dr - własność Województwo Kujawsko-Pomorskie. Inwestor i wykonawca robót powinien prowadzić roboty w sposób wykluczający możliwość powstania awarii lub uszkodzeń sieci oraz armatury branżowej. Inwestor i wykonawca robót ziemnych zobowiązany jest do ochrony znaków geodezyjnych umieszczonych na gruncie i będących w zakresie opracowania projektowego. Wykonawca prac w razie stwierdzenia zniszczenia, uszkodzenia, przemieszczenia znaku osnowy geodezyjnej lub zagrożenia przez niego niebezpieczeństwa życia lub mienia jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić o tym Starostę. Inwestor jest zobowiązany zapewnić wyznaczenie przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych, usytuowania obiektów projektowych, a po zakończeniu ich budowy dokonania geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej - w przypadku przewodów podziemnych - przed ich zasypaniem. Uzgodnienie lokalizacji jest jednym z warunków zatwierdzenia projektu budowlanego i wydania pozwolenia na budowę przez właściwy terenowo organ architektoniczno-budowlany, natomiast nie rozstrzyga rozwiązań urbanistyczno-architektonicznych oraz technicznych projektu.

2	Urząd Miasta Radziejów	Daniel Niespodziński 2026-08-04 09:16:03	brak uwag
3	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy, Gazownia we Włocławku	Andrzej Ćwikliński 2026-08-05 08:58:50	brak uwag
4	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Oddział w Gdańsku	Piotr Feldmann 2026-08-04 08:47:13	brak uwag
5	FIBEE IV SP. Z O.O. Wysogotowo	Aleksandra Masternak 2026-08-05 08:49:58	FIBEE IV SP Z O.O. Wysogotowo, ul. Wierzbowa 84, 62-081 Przeźmierowo, informuje, iż na dzień 05.08.2026 r., we wskazanej lokalizacji nie występuje infrastruktura FIBEE IV SP Z O.O. będąca w kolizji z opracowywanym projektem. Przy natrafieniu w trakcie wizji lokalnej dokonywanej przez projektanta lub podczas robót ziemnych, na urządzenia FIBEE IV SP Z O.O. nie naniesione na podkład mapowy, należy je zabezpieczyć i powiadomić FIBEE IV SP Z O.O. (tel. 61 222 22 11, fax 61 222 11 11) w celu ustalenia trybu dalszego postępowania.

INSTYTUCJE ZAWIADOMIONE O NARADZIE KOORDYNACYJNEJ, KTÓRE W NIEJ NIE UCZESTNICZYŁY	
Lp.	Nazwa Instytucji
1	Energa-Operator S.A. o/Toruń Rejon Dystrybucji w Radziejowie
2	Energa Oświetlenie Sp.z o.o.Region Centrum Dział Realizacji Usług Włocławek Posterunek Ośw. w Radziejowie
3	EMPEGIEK Sp. z o.o. Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej
4	FIBEE IV SP. Z O.O. Wysogotowo
5	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy, Gazownia we Włocławku
6	Orange Polska S.A.

Z up. Starosty
Mariusz Dybowski
 Przewodniczący Narad Koordynacyjnych
 (podpisano elektronicznie)

Skala 1:500
Ark. mapy *mapa numeryczna*
Miasto: Radziejów TERYT 041101 1.0001
Ulica: Szybka
Powiat: radziejowski
Woj.: kujawsko – pomorskie
Działka: dz. wg. zakresu
GB.IV.6640.8.820.2026
Sytuacja w oznaczonym zakresie aktualna na dzień 10.07.2026r.
Zakres aktualizacji ABCD oznaczono: ---
Współrzędne siatki krzyży – układ 2000
P.O.PL-EVRF2007-M16

Sporządzono: 29.07.2026r.

GEODETA
inż. Tomasz Kamiński
tel. 692 555 618

STAROSTA Radziejowski
 Dokumentacja nr GB.N.V.6301.1.97.2026
 była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej
 w siedzibie Starostwa Powiatowego w Radziejowie,
 Wydział Geodezji, Kartografii, Architektury i Budownictwa
 przy ul. Kościuszki 20/22 dnia:2026.08.04
 w formie:
 • zebrania zainteresowanych podmiotów
• za pomocą środków komunikacji elektronicznej
 Radziejów, dn.:2026.08.11
 Z up. Starosty Przewodniczący narad koordynacyjnych: Mariusz Dybowski
 (podpisano elektronicznie)

Powiadaczem, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GB.IV.6640.8.820.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta radziejowski
Wykonawca prac geodezyjnych	Usługi Geodezyjne i Kartograficzne "INWEST-GEO" inż. Tomasz Kamiński ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Ku. NIP 891-151-99-81 tel.: 692-353-618 Protokół Weryfikacji Nr _____ z dnia _____
Ne oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik: pozytywnie zweryfikacji	GB.IV.6640.8.820.2026_1 30.07.2026r.
Inię i nazwisko oraz n uprawnień zawodowych kierownika prac	GEODETA  mgr inż. Kamila Dębczyński upr. zaw. nr 22087 wyd. przez GKG

istn. przewody linii napowietrznej nn-0,4kV
typu AL 3x35+50mm²
istn. obwód nn Piotrków [NN 6-1241-02]
istn. ograniczniki przepięć na ST SZYBKA 1 [STA6-1241]

proj. przyłącze kablowe nn-0,4kV
typu YAKXS 4x35mm²
dł. trasy/kabla - 6m/18m

A 1:100

Potwierdzam mapę za
zgodność z oryginałem
mapy do celów projektowych.
mgr inż. Jakub Gawroński

[illegible]

8. Uzgodnienia branżowe

Nie dotyczy.

9. Decyzje administracyjne

Decyzja z Zarządu Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy

Zarząd Dróg Wojewódzkich
w Bydgoszczy
ul. Dworcowa 80
85-010 Bydgoszcz

Bydgoszcz dnia 27-07-2026 r.

112.5360.70.2026

DECYZJA

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t.j. Dz. U. z 2025 r., poz.889), art. 104 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2025 r., poz. 1691), uchwały nr 52/2443/25 Zarządu Województwa Kujawsko – Pomorskiego z dnia 28 kwietnia 2025 r. w sprawie upoważnienia do załatwiania spraw i wydawania decyzji administracyjnych, postanowień i zezwoleń, uchwały nr 37/1522/20 Zarządu Województwa Kujawsko – Pomorskiego z dnia 16 września 2020 r. w sprawie upoważnienia niektórych pracowników Zarządu Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy oraz uchwały nr 25/1226/23 Zarządu Województwa Kujawsko – Pomorskiego z dnia 21 czerwca 2023 r. zmieniającej uchwałę w sprawie upoważnienia niektórych pracowników Zarządu Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy po rozpatrzeniu wniosku z dnia 09.07.2026 r. (wpływ do organu w dniu 10.07.2026 r.) ENERGA Operator S.A, Oddział w Toruniu, ul. gen. Józefa Bema 128, 87-100 Toruń w imieniu której działa Pan Jakub Gawroński, reprezentujący Biuro Projektowe EL-TOR, Jakub Gawroński, ul. Koniuchy 8, lok. nr 18, 87-100 Toruń w sprawie wyrażenia zgody na lokalizację przyłącza kablowego nn-0,4kV do dz. nr 747/1 w m. Radziejów w pasie drogowym drogi wojewódzkiej nr 266 relacji Ciechocinek – Służewo – Radziejów – Sompolno – Droga 25/Konin/

WYRAŻAM ZGODĘ

na lokalizację przyłącza kablowego nn-0,4kV do dz. nr 747/1 w m. Radziejów w pasie drogowym drogi wojewódzkiej nr 266 relacji Ciechocinek – Służewo – Radziejów – Sompolno – Droga 25/Konin/ w km od 42+587 do 42+590 (LP PORTAL), str. lewa (dz. dr nr 722 w m. Radziejów), tj. urzędzenia obcego.

Ustala się następujące warunki zezwolenia:

1. Lokalizacja zgodna z załącznikiem graficznym.
2. Prace przeprowadzić w wykopie otwartym
3. Urządzenie umieścić w rurze ochronnej na głębokości min. 1,5 m pod pozostałymi elementami pasa drogowego mierzonej od niwelety drogi do górnej rzędnej rury ochronnej,
4. Przed rozpoczęciem robót budowlanych inwestor jest zobowiązany do:
 - a. opracowania projektu organizacji ruchu na czas prowadzenia robót, który należy uzgodnić z Zarządem Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy, Komendą Wojewódzką Policji oraz należy uzyskać jego zatwierdzenie przez organ zarządzający ruchem tj. Urząd Marszałkowski Województwa Kujawsko – Pomorskiego w Toruniu,
 - b. wystąpienia do Rejonu Dróg Wojewódzkich w Inowrocławiu o uzgodnienie projektu budowlanego oraz uzyskania praw do dysponowania nieruchomością,
 - c. uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy do właściwego organu administracji architektoniczno – budowlanej,

- d. wystąpienia do Rejonu Dróg Wojewódzkich w Inowrocławiu z wnioskiem o ustalenie warunków zajęcia pasa drogowego na 30 dni przed rozpoczęciem robót, podając powierzchnię, termin oraz nazwisko i telefon kierownika robót,
 - e. wystąpienia do Rejonu Dróg Wojewódzkich w Inowrocławiu na 30 dni przed rozpoczęciem robót z wnioskiem o wydanie decyzji ustalającej opłatę za umieszczenie w pasie drogowym urządzeń obcych.
5. W przypadku naruszenia pasa drogowego, zobowiązuję zajmującego pas drogowy do odtworzenia infrastruktury pasa drogowego w pełnym zakresie, w uzgodnieniu z Rejonem Dróg Wojewódzkich w Inowrocławiu nie tylko w miejscu zajęcia, ale także terenu przyległego w przypadku jego naruszenia tj. wykonania warstwowego zagęszczenia gruntu, wymiany gruntu, konstrukcji nawierzchni, z potwierdzeniem badań laboratoryjnych zagęszczenia gruntu i konstrukcji nawierzchni pod nadzorem laboratorium drogowego.
 6. Po zakończeniu przedsięwzięcia Inwestor zobowiązany jest do wykonania inwentaryzacji powykonawczej.
 7. Prowadzone roboty nie mogą naruszyć stateczności jezdni drogi wojewódzkiej ani żadnych parametrów pasa drogowego.
 8. Inwestorowi nie przysługują jakiegokolwiek roszczenia finansowe wobec organu w wypadku przebudowy elementów drogowych. Wszelkie koszty w wypadku przebudowy elementów drogi ponosi Inwestor.
 9. Dokumentację projektową należy uzgodnić z gestorami posiadającymi swoje urządzenia zlokalizowane w strefie objętej budową. W razie kolizji należy przewidzieć ich przebudowę (dyslokację).
 10. Umieszczenie urządzenia obcego w pasie drogowym winno gwarantować bezkolizyjność wykonywania w przyszłości robót drogowych.
 11. W okresie zimowym tj. od 15 października do 15 kwietnia Zarząd Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy zastrzega sobie prawo niewyrażenia zgody na zajęcie pasa drogowego.
 12. Właściciel umieszczonego urządzenia obcego zobowiązany jest do przeprowadzania i posiadania wyników okresowej kontroli stanu technicznego w/w urządzenia zlokalizowanego w pasie drogi wojewódzkiej nr 266 (wg art. 62 ust. 1 pkt 1) ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 524 z późn. zm.).

UZASADNIENIE

Zgodnie z art. 39 ust. 1 pkt 1) ustawy o drogach publicznych zabronione jest lokalizowanie obiektów i urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis art. 39 ust. 3, w którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach umieszczenie w pasie drogowym urządzeń obcych może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi.

Z przytoczonych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych wprowadził zakaz umieszczania w nim ww. urządzeń. Odstępstwo od tej zasady stanowi wyjątek i wiąże się z koniecznością wystąpienia z wnioskiem obejmującym szczególnie uzasadniony przypadek.

W uznaniu organu w niniejszej sprawie zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na lokalizację przyłącza kablowego nn-0,4kV do dz. nr 747/1 w m. Radziejów w pasie drogowym drogi wojewódzkiej nr 266 relacji Ciechocinek – Służewo – Radziejów – Sompolno – Droga 25/Konin/ w km od 42+587 do 42+590 (LP PORTAL), str. lewa, (dz. dr nr 722 w m. Radziejów), tj. urządzeń obcych, pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą ww. warunków.

Zezwolenie zarządcy drogi wyrażone w niniejszej decyzji nie jest równoznaczne z pozwoleniem na budowę stosownie do przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane.

Zezwolenie na lokalizację urządzenia w pasie drogowym zwolnione jest z opłaty skarbowej – cz. III, poz. 44, kol. 4, pkt 9) załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. z 2025 r., poz. 1154 z późn. zm.).

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji stronie służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Toruniu, za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy, ul. Dworcowa 80, 85-010 Bydgoszcz, złożone w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Otrzymują:

1. Wnioskodawca (pełnomocnik)

2. A/a

Sprawy prowadzi:

Sekcja Utrzymywania Dróg

Artur Biłski

tel. 52-357-42-34

Zaopiniował: Kierownik Sekcji RDW A. Wojda

Z upoważnienia Zarządu Województwa

Wiesław Kończal

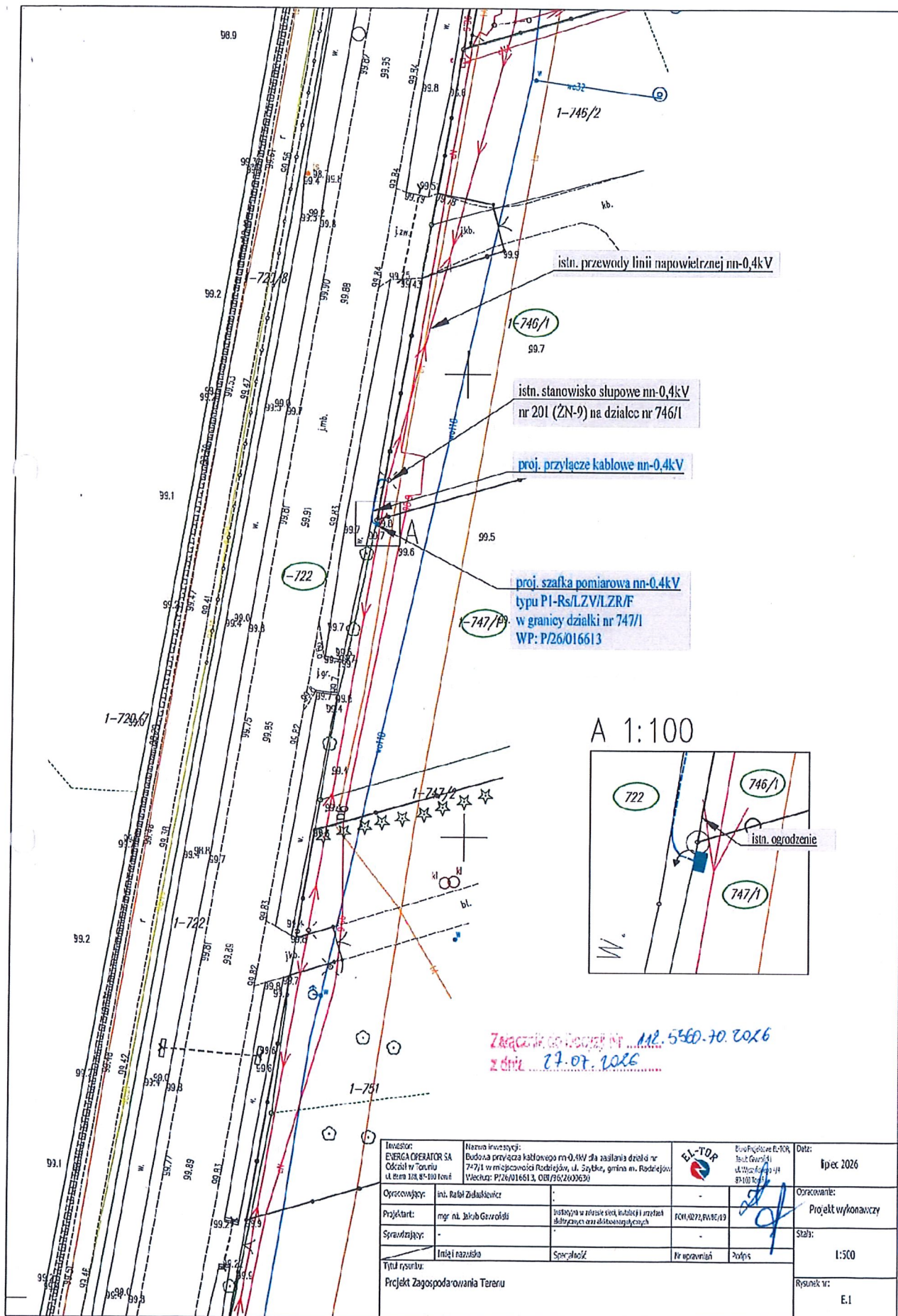
Kierownik Rejonu

Podpisano kwalifikowanym podpisem
elektronicznym

Data podpisu: 27-07-2026 r.

Potwierdzam zgodność wydruku z dokumentem wydanym w postaci elektronicznej:

Identyfikator dokumentu	101258.334559.338568
Nazwa dokumentu	112. 5360.70.2026 Radziejów ul. Szybka ENERGIA J. Gawroński dw 266.pdf
Tytuł dokumentu	112. 5360.70.2026 Radziejów ul. Szybka ENERGIA J. Gawroński dw 266
Sygnatura dokumentu	112.5360.70.2026
Data dokumentu	27.07.2026 14:05:49
Skrót dokumentu	3FC8D72862D6A8A26848CD6049105855400AB D8C
Wersja dokumentu	1.5
Data podpisu	27.07.2026
Sygnatariusz	Wiesław Kończal
Stanowisko	Kierownik Rejonu
Rodzaj certyfikatu	Certyfikat kwalifikowany podpisu elektronicznego
	112.5360.70.2026
Data wydruku:	27.07.2026 16:45:00
Autor wydruku:	Biłski Artur



Uzgodnienie projektu wraz z zgodą na czasowe dysponowanie nieruchomością



Zarząd Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy

Bydgoszcz, dnia 03-09-2026 r.

112.5360.70.1.2026

ENERGA Operator S.A
Oddział w Toruniu
ul. gen. Józefa Bema 128
87-100 Mogilno
Pełnomocnik
Pan
Jakub Gawroński
Biuro Projektowe EL-TOR
ul. Koniuchy 8/18
87-100 Toruń

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy uzgadnia przedłożony projekt dotyczący inwestycji polegającej na budowie przyłącza kablowego nn-0,4kV do dz. nr 747/1 w m. Radziejów w pasie drogowym drogi wojewódzkiej nr 266 relacji Ciechocinek – Służewo – Radziejów – Sompolno – Droga 25/Konin/ w km od 42+587 do 42+590 (LP PORTAL), str. lewa (dz. dr nr 722 w m. Radziejów).

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy wyraża zgodę dla Inwestora, tj. ENERGA Operator S.A, Oddział w Toruniu, ul. gen. Józefa Bema 128, 87-100 Toruń, na czasowe dysponowanie częścią nieruchomości, tj. dz. dr. nr 722 w m. Radziejów, na warunkach określonych w uzgodnieniu Zarządu Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy 112.5360.70.2026 z dnia 27.07.2026 r.

Otrzymują:
1. Pełnomocnik
2. a/a

Sprawa prowadzi:
Seksja Utrzymywania Dróg
Artur Biłski
tel. 52-357-42-61
Zaopiniował: Kierownik Sekcji RDW A. Wojda

Z poważaniem
Przemysław Dąbrowski
Dyrektor
Podpisano kwalifikowanym
podpisem elektronicznym
Data podpisu: 03-09-2026 r.



Województwo
Kujawsko-Pomorskie

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy
jest Jednostką Samorządu Województwa Kujawsko-Pomorskiego

ul. Dworcowa 80
85-010 Bydgoszcz
tel. 52-370-57-13
fax 52-370-57-16

www.zdwbydgoszcz.pl
sekretariat@zdwbydgoszcz.pl

10. MPZP lub decyzja lokalizacyjna

Nie dotyczy.

11. Stan istniejący

11.1. Istniejące zagospodarowanie terenu

Teren, na którym projektuje się zrealizować inwestycję znajduje się na obszarze gminy miasta Radziejów przy ulicy Szybkiej. Na terenie objętym inwestycją poza istniejącą infrastrukturą energetyczną nn-0,4kV znajduje się sieć teletechniczna oraz wodociągowa.

11.2. Istniejąca infrastruktura elektroenergetyczna

Istniejący obwód nn „ Piotrków [NN 6-1241-02] ” zasilany jest ze stacji transformatorowej SN/nn SZYBKA 1 [STA6-1241]. Projektowane przyłącze kablowe nn-0,4kV zostanie wyprowadzone z istniejącego stanowiska słupowego nr 201 zlokalizowanego na działce nr 746/1.

11.3. Podstawa opracowania technicznego

Niniejszy projekt opracowano w oparciu o następujące materiały:

- warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej nr:
- P/26/016613 z dnia 13.03.2026r.,
- decyzje i uzgodnienia dla przedmiotowej inwestycji,
- aktualna mapa do celów projektowych,
- obowiązujące normy i przepisy,
- wizja lokalna w terenie.

12. Rozbiórki

Nie dotyczy.

13. Linia SN

Nie dotyczy.

14. Stacja transformatorowa SN/nn

Nie dotyczy.

15. Linia nn

Nie dotyczy.

16. Oświetlenie uliczne

Nie dotyczy.

17. Przyłącza SN

Nie dotyczy.

18. Przyłącze nn (kablowe)

W zakresie opracowania jest budowa przyłącza elektroenergetycznego kablowego nn-0,4kV typu YAKXS 4x35mm² wraz z szafką pomiarową nn-0,4kV typu P1-Rs/LZV/F dla zasilania działki nr 747/1 w miejscowości Radziejów ul. Szybka gmina miasta Radziejów.

Projekt zagospodarowania terenu według rys. E.1.

Zalicznikowo z projektowanej szafki pomiarowej zostanie zasilony budynek mieszkalny jednorodzinny zlokalizowany na działce nr 747/1.

Należy poinformować właścicieli gruntu przed rozpoczęciem robót.

Z istniejącego stanowiska słupowego nn-0,4kV nr 201 (ŻN-9 z podporą) zlokalizowanego na działce nr 746/1 należy wyprowadzić projektowane przyłącze kablowe nn-0,4kV typu YAKXS 4x35mm² o długości 6m (trasowo)/ 18m (montażowo) zakończone projektowaną szafką pomiarową nn-0,4kV typu P1-Rs/LZV/F w granicy działki nr 747/1.

Całość prac wykonać zgodnie ze schematem zasilania rys. E.2.

Dla szafki pomiarowej został nadany numer: Z9637353

Złącze należy zabudować w granicy działki nr 747/1 oraz wyposażać w schemat zasilania.

Szafkę pomiarową nn-0,4kV należy wykonać zgodnie ze standardami technicznymi Energa Operator S.A. i zlokalizować zgodnie z projektem zagospodarowania terenu na rys. nr E.1. Złącze należy uziemić - $R \leq 30 \Omega$. Należy zamontować obudowę wykonaną z tworzyw termoutwardzalnych od producentów, którzy posiadają atest dopuszczenia do stosowania na terenie działania Energa-Operator S.A. Trasa projektowanego przyłącza kablowego nn-0,4kV pokazana została na rys. nr E.1, schemat zasilania na rys. nr E.2.

Projektowane przyłącze kablowe nn-0,4kV na terenie działki nr 722 należy układać metodą wykopu otwartego w całości w rurze ochronnej na głębokości min. 1,5m mierzone od górnej krawędzi rury ochronnej zgodnie z Decyzją Zarządu Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy znak 112.5360.70.2026.

Projektowane przyłącze kablowe należy układać między dwoma warstwami piasku grubości 10 cm każda. Na końcach projektowanego przyłącza kablowego należy zabudować palczatki termokurczliwe czteropalcaste.

Do oznaczenia trasy przyłącza kablowego zastosować należy folię ostrzegawczą koloru niebieskiego (0,4kV) o grubości 0,5mm i szerokości 30cm. Folię należy układać nad przyłączem po przykryciu go warstwą piasku o grubości co najmniej 10 cm oraz warstwą ziemi rodzimej o grubości co najmniej 15 cm.

Folię ostrzegawczą należy ułożyć centralnie (folia powinna w równych odległościach wystawać poza krawędzie zewnętrzne przyłącza) nad przyłączem na wysokości 25 cm od górnej krawędzi zgodnie z normą PN-EN 12613:2010.

Przyłącze układane metodą otwartego wykopu należy oznaczyć poprzez montaż tabliczek wykonanych z tworzywa sztucznego (OKI-1) o grubości minimum 1 mm w odległości co 10 m oraz w odległości nie większej niż 1 m:

- z każdej strony mufy,
- z każdej strony przepustów i osłon,
- na podejściach do budynków oraz ogrodzeń GPZ, PZ, RS, stacji wewnętrznych SN/nn i rozdzielnic wewnętrznych rozdziału wtórnego SN w osłonie betonowej,
- od skrzyżowania z obcą infrastrukturą techniczną,
- od szafek pomiarowych i kablowych rozdzielnic szafowych.

Na przyłączy należy założyć opaski oznacznikowe z treścią uzgodnioną na roboczo w Energa-Operator S.A. Zalecane oznaczniki z tworzywa sztucznego powinny zawierać następujące informacje:

- symbol i nr ewidencyjny;
- napięcie, typ i przekrój;
- znak i adres użytkownika;
- rok ułożenia i dane wykonawcy;

Po ukończeniu montażu kabla należy przeprowadzić:

- Sprawdzenie zgodności faz oraz ciągłości żył roboczych;
- Pomiar rezystancji izolacji żył;
- Pomiary oporności uziemienia.

Całość prac przy budowie przyłącza kablowego nn-0,4kV oraz badania i pomiary po montażowe wykonać należy zgodnie z normami N SEP-E-004, N SEP-E-001 oraz obecnie obowiązującymi przepisami. Należy przestrzegać wytycznych zawartych w uzgodnieniach dla przedmiotowej inwestycji.

19. Ochrona przeciwprzebieciowa linii SN

Nie dotyczy.

20. Ochrona przeciwprzebieciowa stacji transformatorowej SN/nn

Nie dotyczy.

21. Ochrona przeciwprzebieciowa linii nn

Projektowane przyłącze kablowe nn-0,4kV wraz z szafką pomiarową nn-0,4kV znajduje się w strefie oddziaływania istniejących ograniczników przepięć zabudowanych na ST SZYBKA 1 [STA6-1241].

22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii napowietrznej SN

Nie dotyczy.

23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym stacji tr. SN/nn

Nie dotyczy.

24. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w sieci nn

Ochronę podstawową (przed dotykiem bezpośrednim) zrealizowano przez zastosowanie izolacji podstawowej przewodów i osprzętu oraz obudów o stopniu ochrony min. IP 2X. Jako ochronę dodatkową przy uszkodzeniu po stronie nn-0,4kV

samoczynne wyłączenie zasilania. Dla szafki pomiarowej nn-0,4kV należy wykonać uziemienie ochronne $R \leq 30 \Omega$ - uziom pionowy.

Skuteczność ochrony przeciwporażeniowej dla punktów charakterystycznych sprawdzono w toku obliczeń technicznych. Po wykonaniu linii nn-0,4kV należy przeprowadzić pomiary skuteczności „szybkiego wyłączenia”. Wszystkie elementy uziomu powinny zostać wykonane ze stali ocynkowanej zgodnie ze standardami Energa Operator S.A. Po wykonaniu uziomu należy wykonać pomiar rezystancji uziemienia, w przypadku nie uzyskania wymaganej rezystancji wykonać dodatkowe uziomy pionowe. Miejsca połączeń uziomu zabezpieczyć przed korozją przez pomalowanie lakierem asfaltowym oraz owinięcie taśmą.

25. Obliczenia techniczne

25.1. Dane wyjściowe

Dla budynku mieszkalnego jednorodzinnego:

- moc przyłączeniowa $P_{z1} = 12,5 \text{ kW}$
- napięcia zasilania $U = 230/400 \text{ V}$

25.2. Sprawdzenie skuteczności samoczynnego wyłączenia zasilania

Sprawdzenie skuteczności samoczynnego wyłączenia zasilania w obliczeniach wykonujemy dla obwodu nn „Piotrków [NN 6-1241-02]” z istniejącej stacji transformatorowej SN/nn SZYBKA 1 [STA6-1241], przy założeniu zwarcia na ostatnim modernizowanym punkcie w sieci.

Wyniki obliczeń przedstawiono w tabelach, w dalszej części projektu.

$$Z_s * I_a < U_0$$

$$I_a = k * I_n$$

gdzie:

I_a - prąd wyłączeniowy;

Z_s - impedancja pętli zwarcia;

U_0 - napięcie fazowe;

I_n - wartość znamionowa prądu wkładki bezpiecznikowej zabezpieczającej obliczany obwód;

K - wartość współczynnika krotności dla poszczególnych typów i wartości wkładek bezpiecznikowych, przyjmowanego z tabeli lub wyznaczanego indywidualnie z charakterystyk prądowo-czasowych. Współczynnik „ k ” gwarantuje zadziałanie (przepalenie) wkładki bezpiecznikowej w czasie krótszym niż 5[s].

Lp.	Skuteczność ochrony przeciwporażeniowej																			
	Odcinek		Prąd zwarciový									Ochrona przeciwporażeniowa								
			Typ odcinka	Długość odcinka	Oporność jednostkowa		Oporność odcinka		Oporność pętli zwarciový			Prąd zwarcia jednofazowego	Typ zabezpieczenia	Prąd znamionowy zabezpieczenia	Maksymalny czas wyłączenia zwarcia	Współczynnik	Prąd zadziałania zabezpieczenia	Warunek: Skuteczność ochrony pporażeniowej $I_s \cdot Z_s \leq U_o$		
	od	do			[-]	L	R _L	X _L	R	X	R _s							X _s	Z _s	I _{k1}
	[m]	[mW/m]	[mW/m]	[mW]	[mW]	[mW]	[mW]	[mW]	[mW]	[A]	[A]	[s]	[-]	[A]	[V]	[V]				
	Stacja transformatorowa		S _T = 160 kVA	-	-	-	20,0	40,3	20,0	40,3	56,2	4089,8								
1	SZYBKA 1 [STA6-1241]	słup nr 201	AL. 4 x 35	50	0,860	0,073	43,0	3,7	106,0	47,6	116,2	1979,4	WT-00/gF	80	5	2,50	200	23,2	230	ochrona jest skuteczna
2	słup nr 201	proj. P1-Rs/LZV/F w granicy działki nr 747/1	YAKXS 4 x 35	18	0,860	0,073	15,5	1,3	137,0	50,2	145,9	1576,6	WT-00/gF	80	5	2,50	200	29,2	230	ochrona jest skuteczna
Lp.			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Podsumowanie: Ochrona przeciwporażeniowa jest skuteczna																				

26. Opinia geotechniczna

Inwestycje polegające na budowie linii kablowych zaliczane są do pierwszej kategorii geotechnicznej. Wyżej wymieniona kategoria obejmuje niewielkie obiekty budowlane o wyznaczonym schemacie obliczeniowym, dla których wystarcza jakościowe określenie właściwości gruntu.

27. Zestawienie danych na umieszczenie urządzeń w pasie drogowym

Działka nr 722, obręb 0001 Radziejów, gmina Radziejów					
miejsce lokalizacji	rura SRS	dł. [m]	rura DVK	dł. [m]	powierzchnia [m2]
droga gruntowa	rura SRS 160		rura DVK 160		
	rura SRS 110		rura DVK 110		
	rura SRS 50		rura DVK 75		
	kabel YAKXS 4 x 240mm2				
	kabel YAKXS 4 x 120 mm2				
	kabel YAKXS 4 x 70 mm2				
m2	kabel YAKXS 4 x 35 mm2				
jezdnia [asfalt, bruk]	rura SRS 160		rura DVK 160		
	rura SRS 110		rura DVK 110		
	rura SRS 75		rura DVK 50		
	kabel YAKXS 4 x 240mm2				
	kabel YAKXS 4 x 120 mm2				
	kabel YAKXS 4 x 70 mm2				
m2	kabel YAKXS 4 x 35 mm2				
pas zieleni / pozostały pas drogowy	rura SRS 160		rura DVK 160		
	rura SRS 110		rura DVK 110	6,00	0,66
	rura SRS 75		rura DVK 75		
	kabel YAKXS 4 x 240mm2				
	kabel YAKXS 4 x 120 mm2				
	kabel YAKXS 4 x 70 mm2				
0,66	m2	kabel YAKXS 4 x 35 mm2			
chodnik	rura SRS 160		rura DVK 160		
	rura SRS 110		rura DVK 110		
	rura SRS 50		rura DVK 75		
	kabel YAKXS 4 x 240mm2				
	kabel YAKXS 4 x 120 mm2				
	kabel YAKXS 4 x 70 mm2				
m2	kabel YAKXS 4 x 35 mm2				
pobocze	rura SRS 160		rura DVK 160		
	rura SRS 110		rura DVK 110		
	rura SRS 75		rura DVK 50		
	kabel YAKXS 4 x 240mm2				
	kabel YAKXS 4 x 120 mm2				
	kabel YAKXS 4 x 70 mm2				
m2	kabel YAKXS 4 x 35 mm2				
typ szafki, rozdzielnic, lokalizacja	szer.	długość	ilość	powierzchnia [m2]	teren zabudowany / / niezabudowany wpisać TAK NIE
					NIE
m2	PODSUMOWANIE				
	rura DVK 110			6,00	
	ilość użytych rur SRS / DVK [m]			6,00	0,66 m2
	Razem powierzchnia urządzeń elektrycznych				0,6600 m2

Tab. 2. Zestawienie danych na umieszczenie w pasie drogowym

28. Kolizje / skrzyżowania

W miejscach zbliżeń z infrastrukturą obcą zaprojektowano rury osłonowe na projektowane kable elektroenergetyczne. Szczegółowe warunki realizacji kolizji / skrzyżowań na terenie projektowanej infrastruktury zawarto w treści uzgodnień branżowych, na protokole z narady koordynacyjnej oraz w decyzjach administracyjnych.

29. Ingerencja w zieleń wysoką

Opracowanie wykonano zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska oraz z zasadami wiedzy technicznej. Projektowane posadowienie urządzeń elektroenergetycznych zapewnia oszczędne korzystanie z terenu.

Na projektowanej trasie przyłącza kablowego nie występuje kolizja z istniejącą zielenią. W miejscach zbliżeń do istniejącej zieleni projektuje się wykonanie prac metodą bezwykopową.

30. Ochrona konserwatorska

Teren, na którym projektuje się infrastrukturę elektroenergetyczną, nie jest wpisany do rejestru zabytków oraz nie jest objęty ochroną konserwatorską.

31. Opis projektu zagospodarowania terenu

Projektowane zagospodarowanie terenu obejmuje budowę przyłącza elektroenergetycznego kablowego nn-0,4kV typu YAKXS 4x35mm² wraz z szafką pomiarową nn-0,4kV typu P1-Rs/LZV/F dla zasilania działki nr 747/1 w miejscowości Radziejów ul. Szybka gmina miasta Radziejów.

Projektowane przyłącze kablowe nn-0,4kV zostanie wyprowadzone z istniejącego stanowiska słupowego nr 201 zlokalizowanego na działce nr 746/1.

Projekt zagospodarowania terenu przedstawiono na rys. E.1.

32. Obszar oddziaływania inwestycji

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Ochrony Środowiska Zasobów Naturalnych i Leśnictwa (Dz. U Nr 52 poz. 284 §2 pkt. 8), oraz zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dn. 24.09.2022r., w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, w tym szczegółowych kryteriów związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięć do sporządzania raportu o oddziaływaniu na środowisko, zamierzenie inwestycyjne obejmujące budowę przyłącza kablowego nn-0,4kV nie zalicza się do inwestycji mogących znacząco oddziaływać na środowisko, pogorszyć środowisko, a zatem nie wymagają przeprowadzania postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004r.

W granicach obszaru objętego inwestycją nie występują tereny górnicze, tereny zagrożone osuwaniem się mas ziemnych, tereny wymagające określenia zasad ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury.

Nie przewiduje się zagrożeń mających wpływ na środowisko, użytkowników i otoczenie. Bezpieczeństwo przy użytkowaniu urządzeń elektroenergetycznych zapewnione będzie poprzez zastosowanie środków technicznych i organizacyjnych spółki energetycznej Energa-Operator S.A.

Zakres uciążliwości projektowanego przyłącza kablowego ogranicza się wyłącznie do terenu objętego realizacją inwestycji.

Obszar oddziaływania wyznaczono w oparciu o:

- warunki przyłączenia wydane przez inwestora / operatora sieci,
- uzgodnienia z właścicielami gruntów,
- art. 3 pkt 20 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (t.j. Dz.U. z późn. zm.),
- rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. Nr 75, poz. 690 z późn. zm.),
- rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 grudnia 2019 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów pól elektromagnetycznych w środowisku (Dz. U. 2019 poz. 2448).

Z uwagi na charakter inwestycji, jej parametry techniczne oraz podziemny sposób posadowienia przyłącza kablowego niskiego napięcia, oddziaływanie obiektu ogranicza się wyłącznie do działek, na których realizowana jest inwestycja, tj.:

Działki: 722, 746/1, 747/1

Obręb: 0001 Radziejów

Gmina: 041101_1 Radziejów

Na podstawie art. 3 pkt. 20 ustawy z dn. 7 lipca 1994r., - Prawo Budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2013r., poz. 1409 z późniejszymi zmianami).

33. Uwagi

- Całość prac wykonać zgodnie z projektem budowlano-wykonawczym oraz obowiązującymi przepisami budowy urządzeń energetycznych;
- przed rozpoczęciem prac uprawniony geodeta powinien potwierdzić aktualność mapy do celów projektowych i w razie potrzeby powiadomić wykonawcę robót o wynikłych zmianach;
- do prac przystąpić po przygotowaniu miejsca pracy przez Energetyką Zawodową oraz stosować się do wytycznych Energa-Operator S.A. dotyczących dopuszczenia do pracy na sieci;
- po wykonaniu prac należy uporządkować teren wszystkich nieruchomości i przywrócić go do stanu pierwotnego;
- zwrócić uwagę na przestrzeganie przepisów BHP przy pracach montażowych;
- zwrócić uwagę na treść uzgodnień zawartych w projekcie (z częścią rysunkową projektu integralnie jest związana część opisowa);
- wszelkie nieścisłości i zmiany wynikłe na etapie budowy, należy na bieżąco konsultować z projektantem;
- zastosowany osprzęt oraz materiały muszą być zgodne z obowiązującymi standardami Energa-Operator S.A.;
- w przypadku wynikłych ewentualnych zmian na budowie, należy je każdorazowo skonsultować z inwestorem oraz wykonać stosowną dokumentację powykonawczą;
- po wykonaniu zakresu prac przedstawionych w projekcie należy zinwentaryzować geodezyjnie kable i pozostałe elementy sieci energetycznej

- wykonać niezbędne oględziny, sprawdzić poprawność zamontowania kabli i przewodów, sprawdzić poprawność zamontowania i sprawność rozłączników, wykonać pomiary, izolacji kabli oraz rezystancji uziemień;

- wykonane prace należy zgłosić do odbioru przez inwestora.

- prace wykonać zgodnie z Decyzją Zarządu Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy znak 112.5360.70.2026.

34. Zestawienia montażowe

Tab. 3. Zestawienie podstawowych materiałów

[illegible]

35. Projekt zagospodarowania terenu

Skala 1:500
Ark. mapy *mapa numeryczna*
Miasto: Radziejów TERYT 041101 1.0001
Ulica: Szybka
Powiat: radziejowski
Woj.: kujawsko – pomorskie
Działka: dz. wg. zakresu
GB.IV.6640.8.820.2026

Zakres aktualizacji ABCD oznaczono - - - -
Współrzędne siatki krzyży – układ 2000
P.O.PL-EVRF2007-NH

Sporządzono: 29.07.2026r.

Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
"INWEST-GEO"
Inż. Tomasz Kamiński
ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Kuj.
NIP 891-151-99-81 tel. 692-555-618

GEODETA
inż. Tomasz Kamiński
tel 692 555 618

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GB.IV.6640.8.820.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta radziejowski
Wykonawca prac geodezyjnych	Usługi Geodezyjne i Kartograficzne "INWEST-GEO" inż. Tomasz Kamiński ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Kuj. NIP 891-151-99-81 tel. 692-555-618
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół Weryfikacji Nr _____ z dnia _____ GB.IV.6640.8.820.2026_1 30.07.2026r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	GEODETA  mgr inż. Kamil Dębczyński upr. zaw. nr 22087 wyd. przez GKG

istn. przewody linii napowietrznej nn-0,4kV
typu AL 3x35+50mm²
istn. obwód nn Piotrków [NN 6-1241-02]
istn. ograniczniki przepięć na ST SZYBKA 1 [STA6-1241]

istn. stanowisko słupowe nn-0,4kV
nr 201 (ŻN-9 z podporą) na działce nr 746/1

proj. przyłącze kablowe nn-0,4kV
typu YAKXS 4x35mm²
dł. trasy/kabla- 6m/18m

proj. szafka pomiarowa nn-0,4kV
typu P1-Rs/LZV/F nr Z9637353
w granicy działki nr 747/1
WP: P/26/016613

proj. rura ochronna
DVK 110- dl. 5m
-wykop otwarty

A 1:100

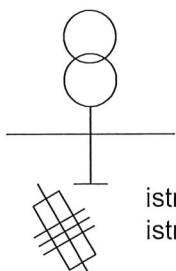
Potwierdzam mapę za
zgodność z oryginałem
mapy do celów projektowych.

mgr inż. Jakub Gawroński

Inwestor: ENERGIA OPERATOR SA Oddział w Toruniu ul. Bema 128, 87-100 Toruń	Nazwa inwestycji: Budowa przyłącza kablowego nn-0,4kV dla zasilania działki nr 747/1 w miejscowości Radziejów, ul. Szybka, gmina m. Radziejów Według: P/26/O16613, OB1/96/2600630			Biuro Projektowe EC-TOR Jakub Gawroński ul. Wyszyńskiego 11 87-100 Toruń	Data: sierpień 2026
Opracowujący:	inż. Rafał Zielskiewicz	-	-		Opracowanie:
Projektant:	mgr inż. Jakub Gawroński	Instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych oraz elektroenergetycznych	POM/0272/PWB/E/19		Projekt wykonawczy
Sprawdzający:	-	-	-		Skala:
Tytuł rysunku:	Imię i nazwisko	Specjalność	Nr uprawnień	Podpis:	1:500
Projekt Zagospodarowania Terenu					Rysunek nr: E.1

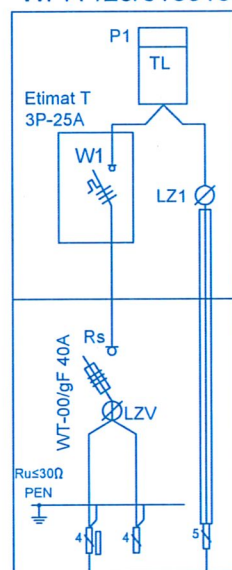
36. Schemat jednokreskowy

SZYBKA 1
[STA6-1241]
Sn=160 kVA



istn. obwód nn Piotrków [NN 6-1241-02]
istn. 3x WT-00/gF 80A

proj. szafka pomiarowa nn-0,4kV
typu P1-Rs/LZV/F nr Z9637353
w granicy działki nr 747/1
WP: P/26/016613



linia zalicznikowa
do zas. dz. 747/1
WP- P/26/016613
moc- 12,5 kW

istniejąca linia napowietrzna typu:
AL 3x35mm² + 50mm², od stacji do słupa nr 201, L= 50m

słup nr 201 (ŻN-9 z podporą),
funkcja słupa: przelotowy

proj. przyłączy kablowe nn-0,4kV
typu YAKXS 4x35mm²
dł. trasy/kabla- 6m/18m

AL 3x35mm² + 50mm²

kierunek słup nr 202

Inwestor: ENERGA OPERATOR SA Oddział w Toruniu ul. Bema 128, 87-100 Toruń		Nazwa inwestycji: Budowa przyłącza kablowego nn-0,4kV dla zasilania działki nr 747/1 w miejscowości Radziejów, ul. Szybka, gmina m. Radziejów Według: P/26/016613, OBI/96/2600630		Biurowo Projektowe EL-TOR, Jakub Gawroński ul. Wyszyńskiego 4/4 87-100 Toruń		Data: sierpień 2026
Opracowujący:	inż. Rafał Zieliński					Opracowanie: Projekt wykonawczy
Projektant:	mgr inż. Jakub Gawroński	Instalacja w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych oraz elektroenergetycznych	POM/0272/PWBE/19			Skala:
Sprawdzający:	-	-	-			-
	Imię i nazwisko	Specjalność	Nr uprawnień	Podpis		Rysunek nr: E.2
Tytuł rysunku: schemat elektryczny						

37. Inne rysunki



Rys. E.3. Zdjęcie z miejsca planowanej inwestycji

38. Informacja BIOZ

OBIEKT:

Budowa przyłącza kablowego nn-0,4kV dla zasilania działki nr 747/1 w miejscowości Radziejów ul. Szybka gmina miasta Radziejów.

INWESTOR:

**Energa Operator SA, Oddział w Toruniu,
ul. Bema 128,
87-100 Toruń**

DANE BIURA PROJEKTOWEGO:

Biuro Projektowe EL-TOR, Jakub Gawroński
ul. Wyszyńskiego 4/4
87-100 Toruń

PROJEKTANT:

mgr inż. Jakub Gawroński
Nr upr. POM/0272/PWBE/19

sierpień 2026

W związku z planowaną inwestycją kierownik robót winien sporządzić lub zapewnić sporządzenie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia na podstawie niniejszej informacji do planu BIOZ

Zakres robót oraz kolejność realizacji

- Wykonanie wykopu pod przyłączy kablów
- Ułożenie przyłącza kablowego w wykopie otwartym
- Montaż szafki pomiarowej
- Podpięcie przyłącza kablowego i bednarki w szafce pomiarowej
- Wykonie pomiarów sprawdzających

Wykaz istniejących obiektów i urządzeń budowlanych

- Złącza kablowe
- Stanowisko słupowe
- Kabel elektroenergetyczny
- Sieć wodociągowa
- Sieć teletechniczna

Elementy zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi

- Złącza kablowe
- Stanowisko słupowe
- Kabel elektroenergetyczny
- Sieć wodociągowa
- Sieć teletechniczna

Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji zadania

	Rodzaj zagrożenia	Środki zapobiegające zagrożeniu
1	Porażenie prądem elektrycznym	• Urządzenia, przy których będą wykonywane prace powinny być wyłączone z ruchu, pozbawione czynników stwarzających zagrożenie i skutecznie zabezpieczone przed ich przypadkowym uruchomieniem oraz oznakowane. • Prace w pobliżu napięcie powinny być wykonywane przy użyciu środków ochronnych odpowiednich do występujących warunków pracy. • Prace pod napięciem należy wykonywać w oparciu o technologię pracy i przy zastosowaniu właściwych narzędzi i środków ochronnych.
2	Upadek z wysokości	Prace poza stałymi pomostami roboczymi na wysokości powyżej 2 m od poziomu terenu (posadzki) mogą być prowadzone przy zastosowaniu odpowiednich środków technicznych np. rusztowania, pomosty, podnośniki, słupolazy oraz właściwych dla danego rodzaju pracy narzędzi i sprzętu ochrony indywidualnej.
3	Otarcie, uderzenie, przygniecenie słupem	• Przed przystąpieniem do prac należy dokonać dokładnych oględzin urządzeń (np. stan techniczny słupa), na których będą wykonywane prace. • Zabezpieczyć konstrukcję, gdy jest niestabilna. • Należy stosować hełmy ochronne.
4	Przedmioty spadające na ziemię podczas prac na wysokości	• Przed przystąpieniem do prac należy dokonać dokładnych oględzin urządzeń, na których będą wykonywane prace. • Prace polegające na podawaniu i odbieraniu narzędzi i materiałów przy pracach na wysokości mogą odbywać się tylko przy pomocy linki transportowej. • Należy stosować hełmy ochronne i rękawice.
5	Wykopy	• Należy zabezpieczyć wykopy przed osunięciem się ziemi podczas prac. • Oznaczyć trasę wykopów. • Zastosować tabliczki ostrzegawcze.
6	Napotkanie podczas robót na nie zinwentaryzowane urządzenia	Przed przystąpieniem do robót ziemnych należy rozpoznać i oznaczyć uzbrojenie podziemne w szczególności sieci elektroenergetyczne, telekomunikacyjne, wodociągowe, gazowe i inne.
7	Prace spawalnicze (poparzenia)	Prace powinny odbywać się z zastosowaniem właściwego sprzętu ochrony osobistej (osłona na oczy i rękawice ognioodporne) oraz w miejscach uniemożliwiającym powstanie pożaru.
8	Roboty wykonywane przy użyciu dźwigu w pobliżu przewodów elektroenergetycznych w odległości mniejszej niż 5m dla linii 15kV oraz w odległości mniejszej niż 3m dla linii do 1kV	Prace w odległościach mniejszych niż określone mogą odbywać się przy zachowaniu warunków: a) Wyłączenia urządzenia elektroenergetycznego spod napięcia i jego skutecznego uziemienia w taki sposób, aby było ono widoczne z pozycji pracy obsługującego urządzenie dźwigowe; b) Nie wyłączenia urządzenia elektroenergetycznego spod napięcia, jeżeli zostaną określone inne środki techniczne i organizacyjne zapewniające bezpieczną pracę

	Rodzaj zagrożenia	Środki zapobiegające zagrożeniu
		urządzenia dźwigowego.
9	Prace z zastosowaniem sprzętu udarowego (wibracje)	Należy stosować odpowiednie rękawice tłumiące drgania , okulary ochronne, ochronniki słuchu oraz przestrzegać instrukcji BHP sporządzonej dla danego urządzenia.
10	Przebywanie osób postronnych w miejscu lub w pobliżu miejsca pracy	•Urządzenia i instalacje elektroenergetyczne stwarzające zagrożenie dla zdrowia i życia ludzkiego należy zabezpieczyć przed dostępem osób nieupoważnionych. •Miejsce pracy powinno być właściwie przygotowane, oznaczone i zabezpieczone w sposób zapewniający bezpieczne wykonanie pracy.
11	Hałas	Należy stosować odpowiedni sprzęt ochrony osobistej (np. stopery do uszu lub słuchawki ograniczające hałas).
12	Wyładowanie atmosferyczne	Zabrania się wykonywania jakichkolwiek prac na urządzeniach elektroenergetycznych i w ich pobliżu podczas burzy.

Sposób instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji zadania

Prace należy wykonać zgodnie z odpowiednią technologią PPN lub innej uzgodnionej z RDR Energa-Operator S.A. Przed przystąpieniem do prac należy przeprowadzić instruktaż pracowników.

Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z realizacji zadania w strefie zagrożenia zdrowia lub ich sąsiedztwie, zapewniające bezpieczną i sprawną komunikację w przypadku wystąpienia zagrożenia

- teren robót należy wygrodzić folią koloru biało- czerwonego, zawieszoną na wysokości min. 0,6-0,8 m nad poziomem terenu,
- robót nie wykonywać po zapadnięciu zmroku lub złej widoczności,
- pomiary elektryczne wykonywać w dwie osoby, w tym jedna z uprawnieniami do wykonywania pomiarów,
- bezpieczną i sprawną komunikację zapewniają drogi, na których będą wykonywane,
- po zakończeniu robót, wygrabić teren i doprowadzić go do stanu pierwotnego.

Uwagi końcowe

- całość prac należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami,
- przed zamierzonym terminem rozpoczęcia robót budowlanych wykonawca jest zobowiązany zgłosić ten fakt do właściwych urzędów i gestorów sieci,
- przy wykonaniu robót budowlanych bezwzględnie przestrzegać wszystkich uwag i zaleceń podanych w uzgodnieniach oraz oświadczeniach właścicieli gruntów, po ułożeniu, a przed zasypianiem kable ulegają etapowemu odbiorowi przez pracowników Energa-Operator SA. Numery robocze oraz nazwy poszczególnych elementów uzgodnić przed odbiorem z Rejonem Dystrybucji w Radziejowie. Do odbioru końcowego wykonawca winien przedstawić protokoły badań i pomiarów oraz dokumentację powykonawczą.

mgr inż. Jakub Gawroński